EUROPOS CENTRINIO BANKO SPRENDIMAS (ES) 2020/1631

2020 m. spalio 22 d.

kuriuo deleguojami įgaliojimai priimti sprendimus dėl konfidencialios statistinės informacijos apie ekonominę ir finansinę statistiką perdavimo Europos Sąjungos statistikos tarnybai (Eurostatui) (ECB/2020/53)

EUROPOS CENTRINIO BANKO VALDANČIOJI TARYBA,

atsižvelgdama į Sutartį dėl Europos Sąjungos veikimo,

atsižvelgdama į Europos centrinių bankų sistemos ir Europos Centrinio Banko statutą, ypač į jo 12 straipsnio 1 dalį,

atsižvelgdama į 1998 m. lapkričio 23 d. Tarybos reglamentą (EB) Nr. 2533/98 dėl Europos Centrinio Banko renkamos statistinės informacijos ([1]), ypač į jo 8a straipsnį,

kadangi:

(1) pagal Reglamento (EB) Nr. 2533/98 8a straipsnio 1 dalį konfidencialią statistinę informaciją Europos statistikos sistemos (ESS) institucijai perduoti gali šią informaciją surinkęs Europos centrinių bankų sistemos (ECBS) narys, jei šis perdavimas yra būtinas siekiant veiksmingai tobulinti, rengti ar skleisti Europos statistiką arba gerinti jos kokybę atitinkamose ESS ir ECBS kompetencijos srityse ir jei ši būtinybė yra pagrindžiama;

(2) kaip numatyta Reglamento (EB) Nr. 2533/98 8a straipsnyje, keičiantis konfidencialia informacija tarp ECBS ir ESS, reikalingos papildomos apsaugos priemonės, t. y. norint dar toliau perduoti duomenis po pirmo perdavimo, privalo būti gautas aiškus informaciją surinkusios institucijos leidimas ir konfidencialios statistinės informacijos negalima naudoti tikslams, kurie nėra išskirtinai statistiniai tikslai, pavyzdžiui, administraciniams ar mokesčių tikslams arba teisminiams procesams;

(3) remiantis Europos Parlamento ir Tarybos reglamento (EB) Nr. 223/2009 ([2]) 20 straipsnio 2 dalimi, išimtinai Europos statistikai rengti gautus konfidencialius duomenis Europos Sąjungos statistikos tarnyba (Eurostatas) naudoja išimtinai statistikos tikslams, nebent statistinis vienetas davė aiškų sutikimą šiuos duomenis naudoti bet kokiems kitiems tikslams. Be to, pagal Reglamento (EB) Nr. 223/2009 20 straipsnio 4 dalį Eurostatas imasi visų būtinų reguliavimo, administracinių, techninių ir organizacinių priemonių, kad užtikrintų konfidencialios statistinės informacijos fizinę ir loginę apsaugą. Remiantis tuo, Eurostatas Europos Centriniam Bankui (ECB) patvirtino užtikrinsiantis perduotos statistinės informacijos konfidencialumą ir kad ji bus naudojama tik statistiniams tikslams ir nebus toliau atskleista. Taigi ECB valdančioji taryba įvertino, kad Eurostatas ėmėsi reikiamų priemonių, skirtų ECB perduotos statistinės informacijos apie ekonominius ir finansinius duomenis konfidencialumui apsaugoti;

(4) 2003 m. kovo mėn. ECB ir Eurostatas sudarė Susitarimo memorandumą dėl ekonominės ir statistinės informacijos ([3]), kuriuo, *inter alia*, sukuriama duomenų keitimosi ir jų atgaminimo sistema. Susitarimo memorandumo G skirsnis numato, kad sutarta tvarka dėl savalaikio duomenų perdavimo bus įtvirtinta susitarime dėl paslaugų lygio, kuriame bus taip pat aptarti klausimai dėl keitimosi konfidencialiais statistiniais duomenimis. Atitinkamai susitarime dėl paslaugų lygio dėl keitimosi duomenimis ([4]), išdėstyto 2008 m. vasario mėn. sudaryto

([1]) OL L 318, 1998 11 27, p. 8.

([2]) 2009 m. kovo 11 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (EB) Nr. 223/2009 dėl Europos statistikos, panaikinantis Europos Parlamento ir Tarybos reglamentą (EB, Euratomas) Nr. 1101/2008 dėl konfidencialių statistinių duomenų perdavimo Europos Bendrijų statistikos tarnybai, Tarybos reglamentą (EB) Nr. 322/97 dėl Bendrijos statistikos ir Tarybos sprendimą 89/382/EEB, Euratomas, įsteigiantį Europos Bendrijų statistikos programų komitetą (OL L 87, 2009 3 31, p. 164).

([3]) Susitarimo memorandumas dėl ekonominės ir finansinės statistikos, sudarytas tarp Europos Centrinio Banko statistikos generalinio direktorato (Statistikos GD) ir Europos Bendrijų statistikos tarnybos (Eurostato) (Briuselis, 2003 m. kovo 10 d.), MOU/2003/03101.

([4]) Susitarimas dėl paslaugų lygio dėl keitimosi duomenimis, sudarytas tarp Europos Centrinio Banko statistikos generalinio direktorato (Statistikos GD) ir Europos Bendrijų statistikos tarnybos (Eurostato) – Susitarimo memorandumas dėl ekonominės ir finansinės statistikos 2 priedas (2008 m. vasario mėn.), MOU/2008/02011.

Memorandumo susitarimo dėl ekonominės ir finansinės statistikos 2 priede, apibūdinamos atitinkamos pareigos, duomenų keitimosi tvarka ir priemonės, kai keičiamasi duomenimis tarp ECB statistikos generalinio direktorato ir Eurostato. Minėto susitarimo dėl paslaugų lygio 1 priedėlyje konkrečiai nurodyta, kokia statistine informacija turi būti keičiamasi tarp Eurostato ir ECB. Tokia statistinė informacija apima, bet neapsiriboja: ketvirtinių finansinių sąskaitų statistiką; pinigų finansų įstaigų (PFI) balanso straipsnių statistiką; PFĮ palūkanų normų statistiką ir išorės statistiką, surinktą atitinkamai pagal Gaires ECB/2013/24 ([5]), Europos Centrinio Banko reglamentą (ES) Nr. 1071/2013 (ECB/2013/33) ([6]), Europos Centrinio Banko reglamentą (ES) Nr. 1072/2013 (ECB/2013/34) ([7]) ir Gaires ECB/2011/23 ([8]);

(5) siekiant sudaryti palankesnes sąlygas ECB sprendimų priėmimo procesui dėl konfidencialios ekonominės ir finansinės statistinės informacijos perdavimo Eurostatui Susitarimo memorandumo dėl ekonominės ir finansinės statistikos tikslais ir dėl sprendimų dėl susitarimo dėl paslaugų lygio dėl keitimosi duomenimis dalinių pakeitimų, kurių gali reikėti perduodant konfidencialią statistinę informaciją Eurostatui, reikia leisti deleguoti tam tikrus sprendimų priėmimo įgaliojimus, kaip numatyta šiame delegavimo sprendime. Deleguotasis sprendimas dėl konfidencialios ekonominės ir finansinės statistinės informacijos perdavimo Eurostatui apima informaciją ES, euro zonos ir nacionaliniu lygmenimis, taip pat nacionalinius įnašus remiantis ECB teisės aktais;

(6) vadovaujantis Europos centrinių bankų sistemos ir Europos Centrinio Banko statuto 12 straipsnio 1 dalimi, Valdančioji taryba gali nuspręsti perduoti kai kuriuos įgaliojimus Vykdomajai valdybai;

(7) vadovaujantis bendraisiais Europos Sąjungos Teisingumo Teismo išplėtotais delegavimo principais, sprendimų priėmimo įgaliojimų perdavimas turėtų būti ribotas, proporcingas ir pagrįstas nustatytais kriterijais. Atsižvelgiant į Reglamento (EB) Nr. 2533/98 8a straipsnyje įtvirtintas sąlygas, taikomas kiekvieną kartą perduodant konfidencialią statistinę informaciją Eurostatui, ir į tai, kad šis sprendimas apsiriboja tais atvejais, kai konfidenciali statistinė informacija perduodama Susitarimo memorandumo dėl ekonominės ir finansinės statistikos tikslais, deleguotieji sprendimai, kurie turi būti priimti, yra labiau techninio, nei politinio pobūdžio, o tai reiškia, kad delegavimo kriterijai turėtų išlikti gana bendro pobūdžio;

(8) jeigu deleguotojo sprendimo priėmimo kriterijai nėra įvykdyti, sprendimus dėl konfidencialios statistinės informacijos perdavimo Eurostatui turėtų priimti Valdančioji taryba remdamasi Vykdomosios valdybos siūlymu,

PRIĖMĖ ŠĮ SPRENDIMĄ:

1 straipsnis

Apibrėžtys

Šiame sprendime vartojamos šios apibrėžtys:

1. konfidenciali statistinė informacija – konfidenciali statistinė informacija, kaip apibrėžta Reglamento (EB) Nr. 2533/98 1 straipsnio 12 punkte;

2. deleguotasis sprendimas – sprendimas, priimtas remiantis pagal šį sprendimą Valdančiosios tarybos perduotais įgaliojimais;

3. Susitarimo memorandumas dėl ekonominės ir finansinės statistikos – Susitarimo memorandumas dėl ekonominės ir finansinės statistikos, sudarytas 2003 m. kovo 10 d. tarp Europos Centrinio Banko statistikos generalinio direktorato (Statistikos GD) ir Europos Bendrijų statistikos tarnybos (Eurostato);

4. susitarimas dėl paslaugų lygio dėl keitimosi duomenimis – susitarimas dėl paslaugų lygio dėl keitimosi duomenimis, sudarytas 2008 m. vasario mėn. tarp Europos Centrinio Banko statistikos generalinio direktorato (Statistikos GD) ir Europos Bendrijų statistikos tarnybos (Eurostato), su visais daliniais pakeitimais, padarytais pagal jo sąlygas, kuris yra Susitarimo memorandumo dėl ekonominės ir finansinės statistikos 2 priede.

([5]) 2013 m. liepos 25 d. Gairės ECB/2013/24 dėl Europos Centrinio Banko statistinės atskaitomybės reikalavimų išorės sektoriaus statistikos srityje (OL L 2, 2014 1 7, p. 34).

([6]) 2013 m. rugsėjo 24 d. Europos Centrinio Banko reglamentas (ES) Nr. 1071/2013 dėl pinigų finansų įstaigų sektoriaus balanso (ECB/2013/33) (OL L 297, 2013 11 7, p. 1).

([7]) 2013 m. rugsėjo 24 d. Europos Centrinio Banko reglamentas (ES) Nr. 1072/2013 dėl pinigų finansų įstaigų taikomų palūkanų normų statistikos (ECB/2013/34) (OL L 297, 2013 11 7, p. 51).

([8]) 2011 m. gruodžio 9 d. Gairės ECB/2011/23 dėl Europos Centrinio Banko statistinės atskaitomybės reikalavimų išorės sektoriaus statistikos srityje (OL L 65, 2012 3 3, p. 1).

2 straipsnis

Konfidencialios statistinės informacijos perdavimas Eurostatui

1. Valdančioji taryba deleguoja Vykdomajai valdybai įgaliojimus spręsti dėl konfidencialios statistinės informacijos perdavimo Eurostatui Susitarimo memorandumo dėl ekonominės ir finansinės statistikos srityje.

2. Sprendimas dėl ECB Eurostatui perduodamos konfidencialios statistinės informacijos, kaip nurodyta 1 dalyje, priimamas deleguotojo sprendimo forma tik jei yra įvykdyti 4 straipsnyje nustatyti deleguotųjų sprendimų priėmimo kriterijai.

3 straipsnis

Susitarimo dėl paslaugų lygio dėl keitimosi duomenimis daliniai pakeitimai

1. Valdančioji taryba deleguoja Vykdomajai valdybai įgaliojimus spręsti dėl susitarimo dėl paslaugų lygio dėl keitimosi duomenimis dalinių pakeitimų, kiek tai būtina perduodant Eurostatui 2 straipsnio 1 dalyje nurodytą konfidencialią statistinę informaciją.

2. Sprendimas dėl susitarimo dėl paslaugų lygio dėl keitimosi duomenimis dalinių pakeitimų, kiek tai būtina perduodant Eurostatui 2 straipsnio 1 dalyje nurodytą konfidencialią statistinę informaciją, kaip nurodyta 1 dalyje, priimamas deleguotojo sprendimo forma tik jei yra įvykdyti 4 straipsnyje nustatyti deleguotųjų sprendimų priėmimo kriterijai.

4 straipsnis

Deleguotųjų sprendimų dėl konfidencialios statistinės informacijos perdavimo Eurostatui ir dėl susitarimo dėl paslaugų lygio dėl keitimosi duomenimis dalinių pakeitimų priėmimo kriterijai

1. Sprendimas dėl 2 straipsnio 1 dalyje nurodytos konfidencialios statistinės informacijos perdavimo Eurostatui arba dėl susitarimo dėl paslaugų lygio dėl keitimosi duomenimis dalinių pakeitimų atitinkamai pagal 2 ir 3 straipsnius priimamas deleguotojo sprendimo forma, jei šis perdavimas yra būtinas siekiant veiksmingai tobulinti, rengti ar skleisti Europos ekonominę ir finansinę statistiką arba gerinti jos kokybę ir jei ši būtinybė yra pagrindžiama. 2 straipsnio 1 dalyje nurodyta Eurostatui perduotina konfidenciali statistinė informacija privalo būti adekvati, pakankama ir neviršijanti jai keliamų tikslų.

2. Sprendimas dėl 2 straipsnio 1 dalyje nurodytos konfidencialios statistinės informacijos perdavimo Eurostatui arba dėl susitarimo dėl paslaugų lygio dėl keitimosi duomenimis dalinių pakeitimų atitinkamai pagal 2 ir 3 straipsnius priimamas deleguotojo sprendimo forma tik tuo atveju, jeigu laikomasi visų toliau nurodytų sąlygų:

a) informacija yra reikalinga tam, kad Eurostatas užtikrintų prasmingą Europos ekonominės ir finansinės statistikos rengimą arba vertintų indėlių į tokią agreguotą statistiką kokybę;

b) Eurostatas sutinka gauti išankstinį leidimą, jeigu 2 straipsnio 1 dalyje nurodyta konfidenciali statistinė informacija dar toliau perduodama po pirmo perdavimo;

c) prašyme nurodoma informacija, kurią apima Susitarimo memorandumas dėl ekonominės ir finansinės statistikos;

d) šios informacijos perdavimas nepakenks ECBS uždavinių vykdymui.

ECBS statistikos komitetas pateikia Vykdomajai valdybai įvertinimą apie tai, ar vykdomos pirmoje dalyje įtvirtintos sąlygos.

3. Valdančiajai tarybai laiku pranešama apie visus Vykdomosios valdybos pagal 2 ir 3 straipsnį priimtus sprendimus.

4. Jeigu neįvykdomas vienas ar daugiau kriterijų deleguotajam sprendimui priimti, kaip nurodyta 1 ir (ar) 2 dalyje, sprendimus dėl 2 straipsnio 1 dalyje nurodytos konfidencialios statistinės informacijos perdavimo Eurostatui ir dėl Susitarimo dėl paslaugų lygio dėl keitimosi duomenimis dalinių pakeitimų, tiek, kiek to reikia perduodant 2 straipsnio 1 dalyje nurodytą konfidencialią statistinę informaciją Eurostatui, priima Valdančioji taryba remdamasi Vykdomosios valdybos siūlymu.

5 straipsnis

Įsigaliojimas

Šis sprendimas įsigalioja dvidešimtą dieną po jo paskelbimo *Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje*.

Pasirašyta Frankfurte prie Maino 2020 m. spalio 22 d.

ECB Pirmininkė
Christine LAGARDE